

COALICION DEL ESTADO DE RHODE ISLAND  
PARA EL SOPORTE Y EL COMPROMISO DE LA FAMILIA

*Practica Centrada en la Familia:  
Como lo estamos haciendo?*





## *Qué es la coalición del Estado de Rhode Island para el compromiso y soporte de la familia?*

Somos una coalición de grupos centrados en la Familia y de individuos cuya misión es la de asegurar que todas las políticas públicas practicas y servicios en el Estado, sean centradas en la familia.

La coalición incluye organizaciones como RIPIN (Red de información para los padres de Rhode Island), PSN (Red de soporte de Padres), Sherlock Center on Disabilities, Rhode Island Children's Crusade, Pal, The Providence Schools' Department of Family and Community Engagement, Y UCP Rhode Island. La coalición esta abierta para que otras organizaciones se unan a su esfuerzo.

Nosotros reconocemos que los padres y las familias juegan un papel decisivo en las vidas de los niños. Las familias tienen la responsabilidad de participar como socios en igualdad en la planeación y son por excelencia los que toman las decisiones por sus hijos.

La coalición ha desarrollado lo que ha llamado *Escala de Calificación de la práctica Centrada en la Familia*, como una herramienta para las familias de Rhode Island, los proveedores, las escuelas y las comunidades para evaluar y mejorar cómo nosotros en Rhode Island le estamos dando soporte a la familia. Esperamos que esto le ayude a examinar qué es lo que usted hace y planea para lograr un cambio significativo.

Para mayor información, sugerencias y asistencia en cómo mejorar su "Practica Centrada en la Familia", llamar a Cheryl Collins a RIPIN al teléfono 401-727-4144 est. 52 o a Claire Rosenbaum en el Sherlock Center al teléfono 401-456-8072.





## *Practica Centrada en la Familia: Como lo estamos haciendo?*

### **COMO UTILIZAR LA ESCALA DE CALIFICACION DE LA PRACTICA CENTRADA EN LA FAMILIA**

Lea las preguntas en Itlica Azul. Observe y encuentre la column a que mejor describa su programa. Pregúntese a usted mismo: Cómo lo estan haciendo ellos? Lo podrian hacer mejor? Cómo?

**Familias:** Piense acerca de los programas o ayudas que le prestan servicio a su familia (escuela, guarderia, servicios social etc.) Usted puede utilizar esta escala de calificación para comparar varios programas que le pueden o podrian servir a su familia, de manera que usted pueda escoger el que mejor le convenga a usted y a su familia, convirtiéndolo de esta manera, en el centro de su actividad. Comparta la escala de calificación con su personal del programa y con los administradores, para ofrecerles ayuda, en cuanto a pensar en diferentes caminos para que ellos mejoren.

**Personal del programa y de la escuela, y administradores:** Piense acerca de los programas a donde usted trabaja. Usted puede utilizar la escala de calificación para identificar áreas de fortaleza y áreas en donde se necesita mejorar. Trabaje en conjunto con las familias a las cuales usted sirve, para comparar cómo están ellos calificando sus programas. Cómo podrían ellos sugerirle que usted estuviera mas centrado en la familia? Use la escala de calificación con el comité asesor de familia y con los equipos de mejoramiento de la escuela.

**Responsables de generar políticas a nivel local, regional o estatal:** Piense acerca de los programas que usted conoce y en los cuales usted ha colaborado en la generación de políticas. Use la escala de calificación para evaluar que tan bien están ellos trabajando con y por las familias que ellos sirven. Promueva programas para trabajar en conjunto con las familias a las cuales ellos prestan servicio para evaluar sus programas y convertirse aún mas centrados en la familia. Use la escala de calificación para evaluar que tan bien sus políticas promueven sociedades de igualdad con familias que están desarrollando servicios y prestando soporte dentro de la comunidad.



# Están sus programas, soportes o servicios...

## ...Enfocados en las Fortalezas del niño y la Familia?

### 0 – NO DEL TODO

Ayuda a las familias a enfocarse en los problemas que el niño o la familia enfrentan.

### 1 – HACIENDO UN ESFUERZO

Evalúa las necesidades del niño y la familia.

Busca soluciones para ser efectivo, a pesar de las debilidades de la familia.

### 2 – LO HACE BIEN

Identifica las fortalezas del niño y la familia, así como también cualquier problema.

Desarrolla planes adecuados para enfrentar los problemas.

### 3 – LO HACE MUY BIEN

Ayuda a las familias a desarrollar una lista sobre sus propias fortalezas, su cultura particular, habilidades y recursos.

Ayuda a las familias a identificar las áreas donde ellos quieren o necesitan ayuda.

Usan esta información para construir un plan de apoyo.

### 4 – LO HACE EXCELENTE

Ayuda a las familias a identificar caminos para que puedan manejar áreas que les preocupan, en donde deben mejorarlas con sus fortalezas, cultura particular, recursos y habilidades.

Ayuda a las familias a tomar un rol directo en la planeación para darles soporte a sus familias.

Anima a las familias a compartir información y experiencias con otras familias.

## ...Apoyando a la construcción de relaciones y de pertenencia a la comunidad?

### 0 – NO DEL TODO

Cuando los problemas son identificados, solo ofrece tratamientos especializados y terapias.

El niño y la familia permanecen aislados de su comunidad.

### 1 – HACIENDO UN ESFUERZO

Provee cualquier tratamiento o servicio especial dentro de un marco natural.

Ayuda a reducir el aislamiento del niño y hace que el tratamiento sea más efectivo.

### 2 – LO HACE BIEN

Ayuda al niño y a la familia a reconocer sus propias particularidades.

Ayuda a identificar recursos para dar soporte dentro de la propia cultura y comunidad de la familia.

### 3 – LO HACE MUY BIEN

Utiliza recursos identificados por la familia para dar soporte a una participación activa del niño y de la familia en actividades de su propia cultura y comunidad.

Ayuda a promover amistades.

Ayuda a identificar oportunidades para retornarlas a la comunidad.

### 4 – LO HACE EXCELENTE

Ayuda al niño y a la familia a formar relaciones positivas de largo plazo, dentro de su propia cultura y comunidad.

Provee información permanente, soporte y guía a la familia y a sus recursos identificados para que esto sea una realidad.

## ...Acogiendo confianza mutua y respeto entre las familias y el personal del programa y/o de administración?

### 0 – NO DEL TODO

El personal y las familias comparten o no información entre ellos.

El personal o la administración puede ver a las familias como un obstáculo para ayudar a los niños.

Las familias pueden sentir miedo de cuestionar la autoridad del personal de programa o administradores.

### 1 – HACIENDO UN ESFUERZO

Las familias se sienten libres de hacer preguntas al personal.

El personal toma tiempo en responder las preguntas de las familias de manera completa.

El personal esta considerado como el experto en el crecimiento y desarrollo del niño.

### 2 – LO HACE BIEN

Las familias se sienten libres de hacer preguntas.

El personal valora el rol de las familias como una constante en la vida de los niños.

El personal toma tiempo en comprender a la familia, su cultura y su estilo de vida.

El personal reúne información de las familias, acerca de la vida de los niños y más allá del programa en el que ellos están envueltos.

### 3 – LO HACE MUY BIEN

Las familias son libres de hacer preguntas. El personal valora el rol de la familia y su cultura.

y

Las familias y el personal se ven entre ellos como socios, preocupados por igual por el crecimiento y desarrollo del niño.

Cuando los problemas llegan, las familias y el personal se apoyan entre ellos para ayudar a resolver los problemas juntos.

### 4 – LO HACE EXCELENTE

Las familias son libres de hacer preguntas; el personal valora el rol de la familia y su cultura; las familias y el personal se ven entre ellos como compañeros.

y

Los administradores de programa de manera rutinaria, se dirigen a las familias para ayudarlas con ideas, para que mejoren el programa, los soportes y los servicios.

---

### *...Promoviendo la elección de las familias y el control?*

#### **0 – NO DEL TODO**

Los profesionales toman todas las decisiones acerca de qué servicios proveer, cuándo y dónde.

Las familias no toman decisiones aquí.

#### **1 – HACIENDO UN ESFUERZO**

Los profesionales desarrollan un plan para los niños.

Las familias tienen la oportunidad de aprobar el plan, antes de que los servicios comiencen.

#### **2 – LO HACE BIEN**

El personal pide a las familias, identificar los objetivos que son importantes para ellos.

Estos objetivos forman parte del plan de apoyo para el niño.

#### **3 – LO HACE MUY BIEN**

Las familias dan prioridad a los objetivos y a los servicios que se necesitan.

Las familias eligen proveedores.

Los proveedores controlan, cómo es que el servicio es ofrecido, teniendo retroalimentación de la familia.

#### **4 – LO HACE EXCELENTE**

Las familias identifican, eligen y priorizan los servicios de apoyo, basados en sus preferencias y objetivos.

Las familias deciden, quién, donde y como éstos soportes serán proveídos.

---

### *...Ofreciendo a las familias buena información y acceso a esta?*

#### **0 – NO DEL TODO**

Las familias disponen de poca o de ninguna información.

Las familias no buscan más información o no pueden encontrar respuestas cuando las están buscando.

#### **1 – HACIENDO UN ESFUERZO**

La información para las familias esta disponible, pero usualmente es difícil de comprender y se encuentra solo en ingles.

Las familias aceptan la información que el personal les provee.

Algunas veces esta información es confusa, no esta actualizada o no es pertinente.

#### **2 – LO HACE BIEN**

La información para las familias esta disponible y es sencilla de entender.

La información esta disponible en varios formatos y en los idiomas que la comunidad habla.

Intérpretes o personal bilingüe, están disponibles cuando se necesita.

El personal acoge preguntas de las familias que están buscando más información.

El personal es reconocido por brindar información precisa y actualizada.

#### **3 – LO HACE MUY BIEN**

La información esta disponible para las familias en formas e idiomas que ellos podrán entender.

El programa contrata personal bilingüe cuando la comunidad lo requiere.

El personal muy bien informado, recomienda a las familias una variedad adicional de lugares donde pueden obtener información, incluyendo organizaciones de padres a nivel local y nacional.

Cuando es requerido, el personal ayuda a las familias en la evaluación de la información que ellos recolectan con el ánimo de ayudarlos en la toma de decisiones.

#### **4 – LO HACE EXCELENTE**

Una rica variedad de información de diferentes fuentes, esta fácilmente disponible para las familias.

El personal (bilingüe, si es necesario) asiste a las familias en encontrar y usar la información que ellos necesitan para la toma de sus decisiones.

El personal anima y provee oportunidades a las familias para compartir su información y experiencias con otros.

Las familias aprenden a recolectar, a evaluar, usar y compartir información.

---

### *...Incluyendo a las familias en la decisión de políticas y en la planeación de programas?*

#### **0 – NO DEL TODO**

La administración y/o el personal hacen todo el programa y la decisión de políticas.

Las familias no son parte de la decisión de políticas y de la planeación.

#### **1 – HACIENDO UN ESFUERZO**

Los programas incluyen uno o dos miembros de familia en los comités o en los consejos en donde se establecen las políticas.

#### **2 – LO HACE BIEN**

Las familias representan por lo menos la mitad del número de miembros de cualquier consejo o comité que decide políticas y planeación de programas.

#### **3 – LO HACE MUY BIEN**

Las familias están presentes en por lo menos la mitad del numero de miembros de los cuerpos de decisión.

y  
Estas familias representan la diversidad cultural y social de la comunidad en cuestión.

El programa soporta a las familias en la participación activa como tomadores de decisión de políticas.

#### **4 – LO HACE EXCELENTE**

Las familias que representan la cultura de la comunidad están presentes en por lo menos la mitad del numero de miembros del este que toma decisiones.

El programa soporta a las familias en estos roles.

y  
El programa desarrolla otras maneras para que las familias expresen sus opiniones en decisiones de política importante.

COALICION DEL ESTADO DE RHODE ISLAND  
PARA EL SOPORTE Y EL COMPROMISO DE LA FAMILIA

Para mayor información, sugerencias y asistencia en cómo mejorar su “Practica Centrada en la Familia”, llamar a Cheryl Collins a RIPIN al teléfono 401-727-4144 est. 52 o a Claire Rosenbaum en el Sherlock Center al teléfono 401-456-8072.